

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 727/2014**(2014. gada 30. jūnijs),****ar kuru sakarā ar jaunu eksportētāju sāk pārskatīt Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1389/2011, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes trihlorizocianūrskābes importam, un ar kuru atceļ maksājumu par viena šīs valsts eksportētāja veiktu importu un nosaka šā importa reģistrāciju**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 4. punktu,

Pēc dalībvalstu informēšanas,

tā kā:

1. PIEPRASĪJUMS

- (1) Eiropas Komisija (Komisija) ir saņēmusi pieprasījumu veikt pārskatīšanu sakarā ar jaunu eksportētāju atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punktam.
- (2) Pieprasījumu 2014. gada 4. janvārī iesniedza uzņēmums *Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd* ("pieprasījuma iesniedzējs"), kas ir trihlorizocianūrskābes ražotājs eksportētājs Ķīnas Tautas Republikā ("ĶTR").

2. RAŽOJUMS

- (3) Pārskatāmais ražojums ir Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes trihlorizocianūrskābe (THCS) ar starptautisko nepatentēto nosaukumu (INN) "simklozēns", ko pašlaik klasificē ar KN kodiem *ex 2933 69 80* un *ex 3808 94 20* (*Taric* kodi *2933 69 80 70* un *3808 94 20 20*) ("pārskatāmais ražojums").

3. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (4) Pašlaik spēkā esošais pasākums ir galīgs antidempinga maksājums, kas noteikts ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1389/2011 ⁽²⁾, saskaņā ar kuru galīgo antidempinga maksājumu 42,6 % apmērā piemēro ĶTR izcelsmes pārskatāmā ražojuma importam Savienībā, ieskaitot pieprasījuma iesniedzēja saražoto ražojumu, bet to nepiemēro vairākiem minētās regulas 1. panta 2. punktā konkrēti norādītiem uzņēmumiem, kuriem noteiktas individuālas maksājuma likmes.

4. PAMATOJUMS

- (5) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka pārskatāmo ražojumu uz Savienību nav eksportējis izmeklēšanas periodā, pamatojoties uz kuru tika noteikti antidempinga pasākumi, t. i., laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam ("sākotnējais izmeklēšanas periods").
- (6) Turklāt pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka nav saistīts ne ar vienu pārskatāmā ražojuma ražotāju eksportētāju, kam piemēro iepriekš minētos antidempinga pasākumus.
- (7) Pieprasījuma iesniedzējs tāpat apgalvo, ka pārskatāmā ražojuma eksportēšanu uz Savienību ir sācis pēc sākotnējā izmeklēšanas perioda beigām.

5. PROCEDŪRA

- (8) Visi zināmie ieinteresētie Savienības ražotāji ir informēti par pārskatīšanas pieprasījumu, un tiem ir bijusi dota iespēja sniegt piezīmes.

⁽¹⁾ OVL 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ OVL 346, 30.12.2011., 6. lpp.

- (9) Izvērtējot pieejamos pierādījumus, Komisija secina, ka ir pietiekami daudz pierādījumu, kas pamato pārskatīšanas sākšanu sakarā ar jaunu eksportētāju atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punktam, lai noteiktu pieprasījuma iesniedzēja individuālo dempinga starpību un, ja dempingu atklāj, maksājuma likmi, kādu nosaka tā pārskatāmā ražojuma importam Savienībā.
- (10) Ja konstatēs, ka pieprasījuma iesniedzējs atbilst prasībām, lai tam noteiktu individuālu maksājumu, var būt nepieciešams grozīt maksājuma likmi, kas patlaban piemērojama pārskatāmā ražojuma importam no uzņēmumiem, kuri nav konkrēti minēti Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1389/2011 1. panta 2. punktā.

a) **Anketas**

- (11) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par nepieciešamu izmeklēšanai, tā pieprasījuma iesniedzējam nosūtīs anketu.

b) **Informācijas vākšana un uzklaušanās organizēšana**

- (12) Ar šo visas ieinteresētās personas ir aicinātas rakstiski izteikt savu viedokli un sniegt pierādījumus, kas to pamato.
- (13) Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to rakstiski pieprasa, norādot konkrētus iemeslus, kādēļ tās būtu jāuzklaut.

c) **Tirgus ekonomikas valsts izvēle**

- (14) Pieprasījuma iesniedzējs skaidri atteicis no tiesībām apgalvot, ka tas pārsvarā darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, tādēļ normālā vērtība tiek noteikta, pamatojoties uz pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu. Tāpēc tiks izmantota atbilstoša tirgus ekonomika valsts, lai attiecībā uz ĶTR noteiktu normālo vērtību. Komisija paredz šim nolūkam atkārtoti izmantot Japānu, kā tas tika darīts izmeklēšanā, kuras rezultātā tika noteikti pasākumi, kas piemērojami pārskatāmā ražojuma importam no ĶTR. Ieinteresētās personas tiek aicinātas šīs regulas 4. panta 3. punktā noteiktajā termiņā izteikt piezīmes par šīs izvēles atbilstību. Saskaņā ar Komisijai pieejamo informāciju citi piegādātāji Savienībai, kuri darbojas tirgus ekonomikā, varētu atrasties cita starpā Šveicē, Malaizijā un Indonēzijā. Komisija pārbaudīs, vai šajās tirgus ekonomikas trešās valstīs, par kurām ir informācija, ka tur tiek ražots izmeklējamais ražojums, tas tiek ražots un pārdots.

6. SPĒKĀ ESOŠĀ MAKSĀJUMA ATCELŠANA UN IMPORTA REĢISTRĀCIJA

- (15) Atbilstoši pamatregulas 11. panta 4. punktam būtu jāatceļ spēkā esošais antidempinga maksājums attiecībā uz tāda pārskatāmā ražojuma importu, ko pieprasījuma iesniedzējs saražojis un pārdevis eksportam uz Savienību. Vienlaikus būtu jānosaka, ka šādu importu reģistrē saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu, lai nodrošinātu, ka tad, ja pārskatīšanā konstatē, ka pieprasījuma iesniedzējs veic dempingu, tad antidempinga maksājumus var piemērot ar atpakaļejošu spēku no dienas, kad sāka pārskatīšana. Šajā procedūras posmā nav iespējams aprēķināt pieprasījuma iesniedzēja nākotnē iespējamo saistību apjomu.

7. TERMIŅI

- (16) Pareizas pārvaldības labad būtu jānosaka termiņi, kuros:
- ieinteresētās personas var pieteikties Komisijā, rakstiski darīt zināmu viedokli un iesniegt informāciju, kas jāņem vērā izmeklēšanā,
 - ieinteresētās personas var iesniegt rakstisku pieprasījumu, lai Komisija tās uzklaut,
 - ieinteresētās personas var izteikt savus apsvērumus par Japānas kā tirgus ekonomikas valsts atbilstību normālās vērtības noteikšanai,
 - uzmanība tiek pievērsta tam, ka lielākās daļas pamatregulā noteikto procesuālo tiesību īstenošana ir atkarīga no tā, vai persona piesakās šīs regulas 4. pantā minētajā termiņā.

8. SAZIŅA AR IEINTERESĒTĀJĀM PERSONĀM

- (17) Ieinteresētās personas tiek aicinātas iesniegt informāciju un pieprasījumus pa e-pastu (tostarp skenētas pilnvaras un apliecinājumus), bet liela apjoma atbildes – CD-ROM vai DVD personiski vai ar ierakstītu vēstuli. Izmantojot e-pastu, ieinteresētās personas pauž piekrišanu saziņai pa e-pastu un noteikumiem, kas iekļauti instrukcijās par saziņu ar ieinteresētajām personām, kuras publicētas Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Ieinteresētajām personām būtu jānorāda savs nosaukums, adrese, tālruna numurs un derīga e-pasta adrese un būtu jānodrošina, ka norādītā e-pasta adrese ir funkcionējošs oficiāls darba e-pasts, ko ik dienas pārbauda. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami paudušas prasību visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Ieinteresētajām personām būtu jāiepazīstas ar papildu noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, tostarp principiem, kas piemērojami iesniegšanai pa e-pastu, iepriekš minētajās instrukcijās par saziņu ar ieinteresētajām personām.
- (18) Visiem rakstiski iesniegtajiem dokumentiem, tostarp šajā regulā prasītajai informācijai, kā arī atbildēm uz anketas jautājumiem un sarakstei, ko ieinteresētās personas veic konfidenciāli, jābūt ar norādi “*Limited*”, un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 19. panta 2. punktu jāpievieno nekonfidenciāla versija, kurai jābūt ar norādi “*For inspection by interested parties*”.

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 8/21
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-pasts: trade-tcca-review-bis@ec.europa.eu

9. NESADARBOŠANĀS

- (19) Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai vai nesniedz to noteiktajā termiņā, vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 18. pantu apstipriņošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.
- (20) Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju neņem vērā un var izmantot pieejamos faktus.
- (21) Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.
- (22) Ja atbilde netiek sniegta elektroniskā veidā, to neuzskata par nesadarbošanos, ja ieinteresētā persona pierāda, ka atbildes sniegšana prasītajā veidā sagādātu nesamērīgu papildu apgrūtinājumu vai nesamērīgus papildu izdevumus. Ieinteresētajai personai būtu nekavējoties jāsazinās ar Komisiju.

10. IZMEKLĒŠANAS GRAFIKS

- (23) Izmeklēšana saskaņā ar pamatregulas 11. panta 5. punktu tiks pabeigta deviņos mēnešos no dienas, kad sāka šī pārskatīšana.

11. PERSONAS DATU APSTRĀDE

- (24) Tiek norādīts, ka šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OVL 8, 12.1.2001., 1. lpp.

12. UZKLAUSĪŠANAS AMATPERSONA

- (25) Ieinteresētās personas var lūgt Tirdzniecības ģenerāldirektorāta uzklauššanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklauššanas amatpersona darbojas kā vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas izmeklēšanas dienestiem. Uzklauššanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietai, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un trešo personu uzklauššanas pieprasījumus. Uzklauššanas amatpersona var rīkot uzklauššanu atsevišķai ieinteresētajai personai un veikt mediāciju, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību. Lai tiktu pārstāvēti dažādi viedokļi un piedāvāti atspēkojoši argumenti, uzklauššanas amatpersona nodrošinās arī iespēju piedalīties uzklauššanā, kurā iesaistītas attiecīgās personas.
- (26) Uzklauššanas pieprasījums būtu jāiesniedz rakstiski un tajā būtu jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaušīt par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Vēlāk uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar ieinteresētajām personām.
- (27) Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklauššanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo sāk Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1389/2011 pārskatīšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 4. punktu, lai noteiktu, vai un kādā mērā Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes trihlorizocianūrskābes un no tās izgatavotu preparātu ar starptautisko nepatentēto nosaukumu (INN) "simklozēns", ko pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 2933 69 80 un ex 3808 94 20 (*Taric* kodī 2933 69 80 70 un 3808 94 20 20) un ko ražo un pārdod eksportam uz Savienību uzņēmums *Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd* (*Taric* papildu kods A101), importam būtu jāpiemēro antidempinga maksājums, kurš noteikts ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1389/2011.

2. pants

Ar šo antidempinga maksājums, kas noteikts ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1389/2011, tiek atcelts attiecībā uz šīs regulas 1. pantā minēto importu.

3. pants

Ar šo muitas dienestiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 4. punktu un 14. panta 5. punktu uzdod veikt attiecīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai reģistrētu šīs regulas 1. pantā noteikto importu Savienībā.

Reģistrēšanu beidz deviņus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

4. pants

1. Lai izmeklēšanā ņemtu vērā ieinteresēto personu viedokli, tām 37 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas, ja vien nav norādīts citādi, jāpiesakās, sazinoties ar Komisiju, rakstiski jāizklāsta savs viedoklis un jāiesniedz atbildes uz šīs regulas 11. apsvērumā minētās anketas jautājumiem un visa pārējā informācija.

2. Ieinteresētās personas var pieprasīt, lai tās uzklaušītu Komisijas izmeklēšanas dienesti. Uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaušīt par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Vēlāk uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar attiecīgajām personām.

3. Izmeklēšanā iesaistītajām personām, kuras vēlas izteikt savus apsvērumus par Japānas kā tirgus ekonomikas trešās valsts atbilstību normālās vērtības noteikšanai attiecībā uz Ķīnas Tautas Republiku, tas ir jā dara 10 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

5. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 30. jūnijā

*Komisijas vārdā—
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO
